



Cinema é diversão

Fascículo 2
Unidade 7



Cinema é diversão

Para início de conversa...

Apresentar o gênero textual resenha crítica. Apresentar os pronomes pessoais e os adjetivos possessivos e suas funções referenciais.

Para um melhor aproveitamento desta aula é importante que você esteja com a aula 6 em mãos.

Objetivos de aprendizagem

Ao final desta aula, você deverá ser capaz de:

- Realizar uma leitura rápida para obter uma ideia geral do texto.
- Deduzir o significado de palavras e expressões através do contexto.
- Apresentar os adjetivos possessivos e identificar os elementos a que/quem eles se referem.
- Identificar os elementos a que/quem os pronomes pessoais se referem.

Seção 1

Como é gostoso um cineminha!

Nesta aula, você continuará a ler sobre filmes. Você vai ler algumas resenhas. Você sabe o que é uma resenha? Caso não saiba, não se preocupe, pois irá aprender!

Na saída do cinema é comum as pessoas comentarem o filme e acredito que você faça parte desse grupo. As perguntas que geralmente ouvimos são: “Você gostou?” “O que você achou do filme?” “Disseram que era bom, mas eu não gostei muito não” ou “Meu amigo disse que não tinha gostado, mas eu achei muito legal, porque”...

Na verdade, quando você disse “eu achei muito legal”, você já está emitindo sua opinião. O uso do adjetivo já caracteriza o texto como resenha crítica; o porquê é a justificativa para a sua opinião. Vamos ver isso com mais detalhes.

Resenha

Resenha é um resumo com comentários pessoais, com um parecer crítico de seu autor.

A seguir, você vai ler uma resenha do filme Shrek 2. Não se preocupe se não entender tudo. O que importa agora, é que você perceba a diferença entre uma resenha e uma sinopse, está bem?

Movies Reviews (Resenhas de Filmes)

A - SHREK 2



When Prince Charming (Rupert Everett) pulls off his **helmet** to reveal a **hairnet** in the first minute of *Shrek 2*, it's clear the sequel intends **to match** the wit and style of its predecessor. **Fortunately** it succeeds.

The sequel begins where part one **left off**. Ogre Shrek (Mike Myers) and his wife Fiona (Cameron Diaz) embark on a hilarious **honeymoon** montage. They return to find Donkey (Eddie Murphy) still **fulfilling** his **role** as 'annoying talking animal.' Before they can kick him out, however, they receive an **invitation** from Fiona's parents, King Harold (John Cleese) and Queen Lillian (Julie Andrews), who **want to meet** their **daughter's** new husband. **Unfortunately**, they **didn't see** the first film, and have no idea that their daughter is now permanently of the green persuasion, as is their new **son-in-law**.

(Adapted from <http://www.filmcritic.com/reviews/2004/shrek-2/>)14/11/2010

Vocabulário	
helmet	- capacete
hairnet	- rede de cabelo
to match	- igualar
Fortunately	- Felizmente
left off	- parou
honeymoon	- lua de mel
fulfilling	- cumprindo, preenchedo
role	- papel
annoying	- irritante, importuno
invitation	- convite
(to) want	- querer / want - querem
(to) meet	- conhecer, encontrar
daughter	- filha
unfortunately	- infelizmente
didn't see	- não viram
son-in-law	- genro

Observe este exemplo no 1º parágrafo: "(...) it's clear the sequel intends to match the wit and style of its predecessor. Fortunately it succeeds". (É claro que a continuação pretende igualar a graça e estilo de seu antecessor. Felizmente é bem sucedida).

Você pode observar que o exemplo acima não se refere apenas ao enredo do filme, e sim a uma opinião do crítico.

Você está disposto a fazer sua 1ª atividade? Podemos começar? Ela estará dividida em três partes.

Atende aos objetivos 1 e 2

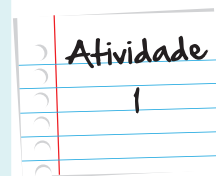
A - Encontre na resenha do filme Shrek 2 o equivalente a:

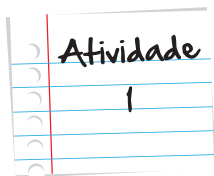
1- A continuação começa onde a parte 1 terminou.

2 - O Ogro Shrek e sua mulher Fiona embarcam em uma hilária montagem de lua de mel.

3- (...) Animal falante e irritante.

(...) _____.





4- (...) que querem conhecer o novo marido de sua filha.

(...) _____.

B - Relacione a 1ª coluna de acordo com a 2ª coluna.

(1) parents

(2) daughter

(3) husband

(4) King

(5) Queen

(6) wife

() esposa

() pais

() Rei

() Rainha

() filha

() marido

C - Assinale o trecho onde está expressa uma avaliação do crítico sobre o filme:

1) "Before they can kick him out, however, they receive an invitation from Fiona's parents, King Harold (John Cleese) and Queen Lillian (Julie Andrews)"(...)

2) (...) "it's clear the sequel intends to match the wit and style of its predecessor. Fortunately it succeeds."

3) "They return to find Donkey (Eddie Murphy) still fulfilling his role as 'annoying talking animal'."

Lembre-se:
faça em uma
folha a parte

Agora, observe os exemplos a seguir.

- (...) they receive an invitation from Fiona's parents "(...) eles recebem um convite dos pais de Fiona".
- (...) who want to meet their daughter's new husband. "(...) que querem conhecer o novo marido de sua filha".

Você percebeu que o ('s) não é a forma simplificada de is? Você deve entender "Fiona's parents" como "os pais de Fiona", assim como "daughter's new husband" como "o novo marido da filha". O ('s), em inglês, além de ser a forma contraída do verbo is, também expressa posse. E é sobre esse assunto que trataremos agora.

Seção 2

Adjetivos possessivos e sua função referencial

Muito bem, partindo da resenha do filme Shrek 2, você vai começar a aprender os adjetivos possessivos (Possessive Adjectives).

Observe as seguintes frases:

- When Prince Charming pulls off **his** helmet (Quando príncipe Charming tira seu capacete). Quem tira seu capacete? O príncipe Charming. O possessivo **his** está se referindo ao príncipe Charming.
- Ogre Shrek and his wife Fiona. (Ogro Shrek e sua esposa Fiona). De quem Fiona é esposa? Do Ogro Shrek. O possessivo **his** (dele) está se referindo ao Ogro Shrek.
- (...) and have no idea that **their** daughter. (... e não têm ideia de que sua filha). De quem Fiona é filha? Do rei Harold e da rainha Lillian. Logo, o possessivo **their** (deles) está se referindo ao rei e à rainha.

Como você observou, os pronomes pessoais e os adjetivos possessivos referem-se a nomes ou substantivos. Para podermos fazer uma leitura correta, temos que identificar as relações entre o pronome pessoal e o adjetivo possessivo ou ao nome ou nomes ao qual ou aos quais os adjetivos possessivos se referem.

Os adjetivos possessivos concordam apenas com o possuidor, não com o que é possuído.



Seção 3

Possessive Adjectives (Adjetivos Possessivos)

Personal Pronouns	Possessive Adjectives
I	My (meu/minha/meus/minhas)
You	Your (seu/ sua)
He	His (dele)
She	Her (dela)
It	Its (dele/dela - usamos ao nos referirmos a locais, objetos ou animais)
We	Our (nosso/nossa/nossos/nossas)
You	Your (seus/suas)
They	Their (deles/delas - usamos ao nos referirmos a pessoas, locais, objetos ou animais no plural)

Vamos a mais um filme? Você assistiu ao filme Avatar? Se não assistiu certamente deve ter ouvido falar dele, pois foi um grande sucesso de bilheteria e ganhador do Oscar. Para lembrar a você o enredo do filme e ajudá-lo a compreender o texto em inglês, assista ao trailer de Avatar no site: http://www.youtube.com/results?search_query=avatar+o+filme&aq=3

Depois de assistir à algumas cenas do filme, leia uma resenha sobre ele. Vamos lá?

B - AVATAR



AVATAR takes us to a spectacular world beyond imagination, where a reluctant hero embarks on an epic adventure, ultimately fighting to save the alien world he has learned to call home. James Cameron, first conceived the film 15 years ago, when the means to realize his vision did not exist yet. Now, after four years of production, AVATAR, a live action film with a new generation of special effects, delivers a fully immersive cinematic experience of a new kind, where the revolutionary technology invented to make the film disappears into the emotion of the **characters**.

We enter the alien **world through** the **eyes** of Jake Sully, a former Marine confined to a **wheelchair**. He is recruited **to travel** light years to the human

outpost on Pandora, where corporations are **mining** a rare mineral that is the **key** to solving **Earth's** energy crisis. Because the atmosphere of Pandora is toxic, they have created the Avatar Program, in which human "drivers" have their **consciousness** linked to an avatar, a remotely-controlled biological body that can survive in the lethal air. These avatars are genetically engineered hybrids of human DNA mixed with DNA from the natives of Pandora... the Na'vi.

Reborn in his avatar form, Jake can walk again. He is given a mission to infiltrate the Na'vi, who have become a major obstacle to mining the precious **ore**. But a beautiful Na'vi female, Neytiri, saves Jake's **life**, and this changes everything. Jake is taken in by her clan, and learns to become one of them.

(Adapted from <http://movies.yahoo.com/movie/1809804784/details>) 01/12/2010

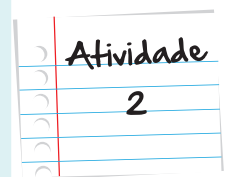
Vocabulário	
characters - personagens	key - chave
world - mundo	Earth - terra
through - através	consciousness - consciência, conhecimento
eyes - olhos	Reborn - renascido
wheelchair - cadeira de rodas	ore - minério
to travel - viajar	life - vida
mining - minando, extraindo	

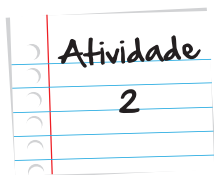
Você que já trabalhou a resenha do filme Shrek 2 não terá dificuldades em trabalhar a resenha sobre o filme Avatar. Vamos partir para a próxima atividade?

Atende aos objetivos 1 e 2

A - Copie do texto o equivalente a:

- 1- Avatar nos leva a um mundo espetacular além da imaginação.
- 2- (...) onde a tecnologia revolucionária inventada para fazer o filme desaparece na emoção dos personagens.
- 3- (...) onde corporações estão extraindo um minério raro que é a chave para resolver a crise de energia da Terra.
- 4- Porque a atmosfera de Pandora é tóxica eles criaram o Programa Avatar.



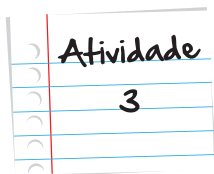


B - Assinale o trecho onde está expressa uma avaliação do crítico sobre o filme Avatar:

- 1) "(...) a live action film with a new generation of special effects, delivers a fully immersive cinematic experience of a new kind (...)"
- 2) "These avatars are genetically engineered hybrids of human DNA mixed with DNA from the natives of Pandora..."
- 3) "He is given a mission to infiltrate the Na'vi (...)"

Lembre-se:
faça em uma
folha a parte

Para terminarmos esta aula, você fará a última atividade.



Atende aos objetivos 3 e 4

Observe os trechos a seguir e identifique a quem o pronome pessoal ou o adjetivo possessivo grifado se refere.

- 1) "He is recruited to travel light years to the human outpost on Pandora."
 - a) James Cameron
 - b) Jack Sully
 - c) Avatar
- 2) "(...) in which human 'drivers' have their consciousness linked to an avatar (...)"
 - a) special effects
 - b) energy crisis
 - c) human 'drivers'

3) "Reborn in his avatar form, Jake can walk again."

a) Pandora

b) avatar

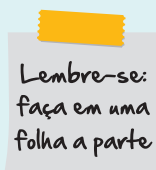
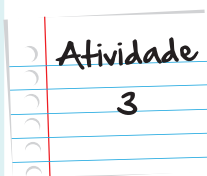
c) Jake

4) "Jake is taken in by her clan, and learns to become one of them."

a) Neytiri

b) Pandora

c) avatar



Resumo

Nesta aula, você pôde perceber a diferença entre resenha e sinopse, estudada na aula anterior. Percebeu também a importância em identificar as referências dos pronomes e adjetivos. Isto facilita bastante a compreensão do texto.

Referências bibliográficas

- BARROS, Marcos Antonio Carnavale. Apostila: *Prática de leitura 1*. 2006.
- BREWSTER, Simon. Davies, Paul. Rogers, Mickey. *Skyhigh* Editora Macmillan de México, S.A. de C.V, 2006
- HOLDEN, Susan. O Ensino da Língua Inglesa Nos Dias Atuais- São Paulo: Special Book Services Livraria, 2009
- <http://movies.yahoo.com/movie/1809804784/details>
- <http://www.filmcritic.com/reviews/2004/shrek-2/>

Leitura recomendada

- <http://movies.yahoo.com/movie/1809804784/details>
- <http://www.filmcritic.com/reviews/2004/shrek-2/>
- Ramos, Lídia de Andrade Ribeiro; do Rego, Maria Filomena Correia; Alexandrisky, Maria Thereza- Mód 1 aula 2- Ensino Fundamental, Fundação Cecierj, Consórcio Cederj.

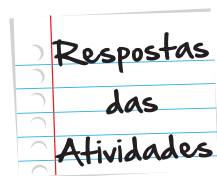
Imagens



- <http://www.sxc.hu/browse.phtml?f=view&id=555012> • Elvis Santana.



- Fonte: www.sxc.hu/photo/547515 – Autor: Damián Martinez



Atividade 1

A -1- The sequel begins where part one left off.

No glossário você tinha a tradução de **left off** (terminou). Além disso, a palavra cognata **part** e o numeral **one** (parte 1) facilitaram sua resposta.

2- Ogre Shrek and his wife Fiona embark on a hilarious honeymoon montage.

Os nomes próprios Shrek e Fiona, junto com as palavras **Ogre**, **embark**, **hilarious** e **montage** (Ogro, embarcam, hilária e montagem), que são cognatas, também facilitaram sua resposta.

3- (...) annoying talking animal.

No glossário, você tinha a palavra **annoying** (irritante) traduzida e, a palavra **animal**, que é uma palavra cognata. Pela frase em português, você percebeu que a palavra **talking** significa falante.

4 – (...) who want to meet their daughter's new husband.

Na aula 5, você aprendeu a palavra **who** como palavra interrogativa. Aqui ela aparece como pronome relativo que significa que, mas isso não dificultou a sua resposta, pois ela vinha antes do verbo **want**, que fazia parte do vocabulário no glossário.

B - A resposta correta é: 6, 1, 4, 5, 2, 3.

Eu vi todos os filmes do simpático Shrek e adorei. E você? Com seu conhecimento você sabe que Fiona é esposa de Shrek. Na frase "Ogre Shrek and his wife Fiona", (Ogro Shrek e sua esposa Fiona), você não teve dúvidas para numerar, não foi? Você também sabe que os pais de Fiona são rei e rainha do reino Far, Far Away. Logo, na frase "(...) they receive an invitation from Fiona's parents, King Harold and Queen Lillian...", você deve ter deduzido que a palavra parents significa pais e que as palavras King e Queen significam Rei e Rainha.

Na oração "(...) who want to meet their daughter's new husband" (... que querem conhecer o novo marido de sua filha) você teve a ajuda do glossário e, deduziu que a palavra husband significa marido.

C - Nesta questão, a resposta correta é o nº 2, onde o crítico dá a sua opinião subjetiva: "(...) it's clear the sequel intends to match the wit and style of its predecessor. Fortunately it succeeds". (É claro que a continuação pretende igualar a graça e estilo de seu antecessor. Felizmente é bem sucedida).

Atividade 2

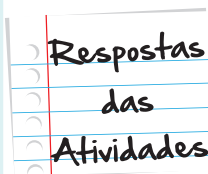
1- AVATAR takes us to a spectacular world beyond imagination.

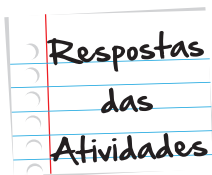
2- (...) where the revolutionary technology invented to make the film disappears into the emotion of the characters.

3- (...) where corporations are mining a rare mineral that is the key to solving Earth's energy crisis.

4- Because the atmosphere of Pandora is toxic, they have created the Avatar Program.

Você observou que mesmo não sabendo todas as palavras do texto dá para saber sobre o que ele fala, com seu conhecimento prévio (quem não viu o filme Avatar, ou ouviu sobre ele?) e, também com o auxílio das palavras cognatas, que no caso são muitas. No item nº 1 você tem as palavras Avatar, spectacular (espetacular) e a palavra imagination (imaginação). No item nº 2 você já conhece a palavra interrogativa where (onde/aonde) e





há muitas palavras cognatas como: revolutionary (revolucionária), technology (tecnologia), invented (inventada), film (filme), emotion (emoção). No item nº 3 você tem as palavras corporations (corporações), rare (rara(o)) e energy crisis (crise de energia), além da ajuda do glossário. Por fim, no item nº 4, você encontra as palavras cognatas atmosphere (atmosfera), toxic (tóxica) e program (programa).

B - A resposta correta é a nº 1, onde o crítico expressa sua opinião dizendo que é um filme de ação com efeitos especiais de uma nova geração e que nos traz um novo tipo de experiência cinematográfica.

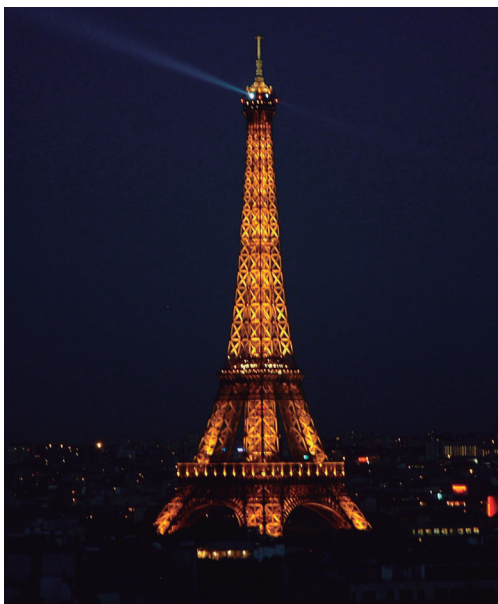
Atividade 3

- 1) Jake Sully. Quem é recrutado para viajar anos luz para a posição humana avançada em Pandora? Jake Sully. O pronome pessoal He está se referindo a ele.
- 2) Human "drivers". "(...) in which human 'drivers' have their consciousness linked to an avatar..." (... na qual os "motoristas" humanos têm suas consciências ligadas a um avatar...). O adjetivo possessivo their, está se referindo a Human 'drivers'.
- 3) Jake. "Reborn in his avatar form, Jake can walk again" (Renascido em sua forma avatar, Jake consegue caminhar novamente). O adjetivo possessivo his refere-se a Jake.
- 4) Neytiri. "But a beautiful Na'vi female, Neytiri, saves Jake's life, and this changes everything. Jake is taken in by her clan (...)" (Mas uma bonita fêmea Na'vi, Neytiri, salva a vida de Jake, e isso muda tudo. Jake é compreendido pela tribo dela...). O possessivo her está se referindo a Neytiri.



Atividade extra

Questão 01



<http://www.sxc.hu/photo/15820>

Owen Wilson, Marion Cotillard, Rachel Adams, Kathy Bates and Carla Bruni star in Woody Allen's romantic comedy, *Midnight in Paris*, about a family on a business trip in the City of Light.

As a young couple engaged to be married experiences a profound transformation during their visit to Paris, an idealistic man with a romanticized view of the city finds that there's plenty of truth to that old adage about the grass being greener on the other side. Michael Sheen, Mimi Kennedy, and Kurt Fuller co-star.

O adjetivo possessivo "*their*" no trecho "*during their visit to Paris*" refere-se:

- a. ao diretor do filme, Woody Allen;
- b. à estrela de cinema Carla Bruni;
- c. a uma família em viagem de negócios;
- d. a um jovem casal às vésperas do casamento.

Questão 02



<http://www.sxc.hu/photo/938592>

On a mid-Autumn morning, South Jet 227 departs Orlando, Florida for what should be a routine trip. Captain Whip Whitaker is at the helm of the Jackson-Ridgefield 88 Passenger Jet along with his young clean-cut co-pilot and first officer Ken Evans, who is Whip's polar opposite in every way. The flight soon encounters heavier-than-anticipated turbulence as they fly into a massive storm. Not a problem for Whip who steers the plane into the clearing, albeit in an unconventional and eyebrow raising way, to the relief of the flight's 96 passengers and six members of the flight crew.

Adapted from: <http://www.cinemareview.com/main.asp?movieid=600000#detailedstory>

Ao considerar o trecho apresentado pode-se inferir que o pronome "*his*", na segunda linha, refere-se:

- a. ao voo South Jet 227;
- b. ao copiloto Ken Evans;
- c. ao jato Jackson-Ridgefield;
- d. ao comandante Whip Whitaker.

Questão 03



Luc Besson

Léon (Jean Reno) is a hitman (or “cleaner” as he would rather be known) living a solitary life in New York City’s Little Italy. Most of his work comes from a mafioso named Tony (Danny Aiello), who operates from the “Supreme Macaroni Company” retail store. Léon spends his idle time engaging in calisthenics, nurturing a houseplant that early on he describes as his “best friend”,[2] and (in one scene) watching old Gene Kelly musicals. Disponível em; <http://www.imdb.com/title/tt0110413/synopsis>

De acordo com o fragmento “*Léon spends his idle time engaging in calisthenics*”, o “*possessive pronoun*” “*his*”, corresponde ao “*subject pronoun*”.

- a. he;
- b. she;
- c. our;
- d. your.

Questão 04

In the movie *My sister's Keeper*, Anna Fitzgerald looks to earn medical emancipation from _____ parents who until now have relied on _____ youngest child to help _____ leukemia-stricken daughter Kate remain alive.

Adaptado de: <http://moviestrip.tumblr.com/post/460571698/anna-fitzgerald-looks-to-earn-medical-emancipation>

Marque a alternativa, cuja sequência preenche adequadamente os espaços em branco do fragmento acima.

- a. their – her – their;
- b. her – their – their;
- c. her- his – their;
- d. his –her – his.

Questão 05

[Charlie Bucket is a kind, loving boy who lives in poverty with **his** mother, father, and four bedridden grandparents. His mother is unemployed and his father works at a toothpaste factory, responsible for putting the caps on the tubes of toothpaste that come through the line. Down the street is Willy Wonka's chocolate factory, which had recently been reopened after industrial espionage forced him into seclusion and to fire **his** employees. Charlie's Grandpa Joe had worked for Wonka directly and was laid off when that happened...].

[http://en.wikipedia.org/wiki/Charlie_and_the_Chocolate_Factory_\(film\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Charlie_and_the_Chocolate_Factory_(film))

De acordo com os fragmentos em destaque responda:

- a. na linha 1, o pronome **his** em destaque faz referência a qual personagem?
- b. na linha 4 o pronome **his** faz referência a qual personagem?

Gabarito:

Questão 1

- A** **B** **C** **D**
- ☐ ☐ ☐ ☒

Questão 2

- A** **B** **C** **D**
- ☐ ☐ ☐ ☒

Questão 3

- A** **B** **C** **D**
- ☒ ☐ ☐ ☐

Questão 4

- A** **B** **C** **D**
- ☐ ☒ ☐ ☐

Questão 5

a. Charlie Bucket

b. Willy Wonka

